

ČIASTKOVÁ ZMLUVA č.: 788-132/07-2

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 64 ods.4) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. I. Zmluvné strany Všeobecné informácie

1. Objednávateľ: SR zastúpená MO SR
Posádková správa budov MICHALOVCE

Adresa : Moyzesova 1, 071 01 Michalovce

Zastúpený: PhDr. Juraj ROSOCHÁČ

IČO: 00805246

Bankové spoj.: štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000172461/8180

1.2 Dodávateľ - obchodné meno: Štefan SMOLÁK
Sídlo : 072 31 VINNÉ 501
Štatutárny zástupca : Štefan SMOLÁK
Právna forma : Súkromný podnikateľ
Označenie registra : Živnostenský register obv. úradu MICHALOVCE
Číslo zápisu : 840 – 14915
V zastúpení - osoba oprávnená na rokovanie :
IČO : 43 375 600
IČ DPH : NIE JE PLATCOM DPH
Bankové spojenie : VÚB a.s. MICHALOVCE
Číslo účtu : 2224300757/0200
Číslo telefónu : 0905 694 998

- 1.3 Zmluvné strany uzatvárajú túto čiastkovú zmluvu na poskytovanie služby v súlade s podmienkami určenými v rámcovej dohode č. Ka/50-1-1087/2007, PSB-111/2007-RD ktorá je výsledkom verejného obstarávania (verejná súťaž) č.p. PSB/11-573/2007

Čl. II. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie „Obsluha ČOV“ v pôsobnosti Posádkovej správy budov Michalovce.

Čl. III. Miesto plnenia

3.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy sú Mestské kasárne Michalovce :

3.2. Zástupcom objednávateľa len pre účely tejto zmluvy je riaditeľ Posádkovej správy budov Michalovce alebo ním písomne poverený zástupca. Zástupca objednávateľa umožní dodávateľovi vstup do všetkých priestorov určených pre poskytovanie služby a vytvorí mu podmienky pre plnenie predmetu zmluvy v rozsahu ustanovení tejto zmluvy.

3.3. Predmet zmluvy je zo strany dodávateľa považovaný za splnený poskytnutím služby v požadovanom množstve a kvalite a pri splnení podmienok, stanovených v tejto zmluve.

3.4. Poverený zástupca objednávateľa je povinný kontrolovať priebeh plnenia zmluvy a potvrdzovať ho pre účely fakturácie.

3.5. Lehota plnenia predmetu zmluvy je od 01.01.2008 do 31.12.2008

Čl. IV. Cena

4.1. Cena za zhotovenie predmetu zákazky je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Cena je vyjadrená v slovenských korunách (Sk). Cena zahŕňa všetky náklady, ktoré Dodávateľovi vzniknú v súvislosti s poskytnutím služby (napr. priamy materiál, priame mzdy, výrobnú réžiu, priamu réžiu, dopravu do miesta poskytnutia služby, zisk, atď.):

4.2. Pre uvedený predmet zmluvy sú počas celej doby platnosti zmluvy záväzné jednotkové ceny podľa uzatvorenej rámcovej dohody č. Ka/50-1-1087/2007, PSB-111/2007-RD

Celková cenová ponuka pre rok 2008

Priemerná hodinová cena služby pre ČOV 01.01.2008 - 31.12.2008

Priemerná hod. cena celkom Neplatca DPH
212,-



Celková cena služby ČOV po mesiacoch od 01.01.2008 - 31.12.2008

Obstarávateľ požaduje rozdeliť celkovú cenu podľa jednotlivých mesiacov, v ktorých bude poskytovať jednotlivé služby.(pre následnú prehľadnosť fakturácie za jednotlivé mesiace).

2008	Počet hodín obsluhy	Priemerná hodinová cena	Cena celkom Neplatca DPH
Január	165	212	34 980
Február	157,5	212	33 390
Marec	142,5	212	30 210
Apríl	165	212	34 980
Máj	150	212	31 800
Jún	157,5	212	33 390
Júl	172,5	212	36 570
August	150	212	31 800
September	150	212	31 800
Október	172,5	212	36 570
November	142,5	212	30 210
December	150	212	31 800
CELKOM	1875	212	397 500

4.3. Cena za poskytnutie služby od 01.01.2008 do 31.12.2008
Cena celkom ZA ROK 2008397 500,-..... Sk
Neplatca DPH

4.4. Cenu v ďalšom období je možné zmeniť iba pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (zmena sadzby DPH, prechod SKK na EURO a nárast oprávnených nákladov). Zmena ceny musí byť doložená časovou súvislosťou. O zmene ceny musí byť vyhotovená písomná dohoda, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou zmluvy .

4.5. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny stanovenia rozsahu týkajúceho sa zníženia rozsahu predmetu zákazky v závislosti od vlastných prevádzkových potrieb a od zabezpečenia finančných prostriedkov.

Čl. V. Platobné podmienky

5.1 .Dodávateľ v rozsahu vykonaných služieb bude mesačne predkladať súpis vykonaných služieb, ktorý po potvrdení obsahovej správnosti (podľa tejto čiastkovej zmluvy) povereným zamestnancom objednávateľa bude slúžiť ako podklad pre fakturáciu a zároveň bude prílohou faktúry

5.2 . Cenu za vykonanie služby – ČOV objednávateľ uhradí na základe faktúry , ktoré Dodávateľ vyhotoví v troch výťažkoch a bude obsahovať minimálne tieto údaje:

- . označenie, že ide o faktúru
- . IČO oboch zmluvných strán
- . obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, ktorý uskutočňuje plnenie
- . obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, v prospech, ktorého sa plnenie uskutočňuje
- . poradové číslo dokladu
- . názov a množstvo plnenia
- . číslo zmluvy(vrátane platných dodatkov)
- . deň vystavenia faktúry
- . deň odoslania faktúry
- . termín splatnosti faktúry
- . konštantný symbol
- . formu úhrady
- . výšku plnenia celkom
- . sumu k úhrade
- . meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa faktúry
- . pečiatku vystavovateľa faktúry
- . miesto plnenia zmluvy
- . bankové spojenie
- . číslo registrácie potvrdené živnostenským úradom alebo potvrdením krajského súdu
- . súpis výkonov poskytovanej služby

5.3. Splatnosť faktúry je do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.

5.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, objednávateľ ju vráti zhotoviteľovi na doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

Čl. VI. Špecifikácia požadovaného úkonu služby

6.1. Predmet zákazky: „Obsluha ČOV “.

Dodávateľ:

- zabezpečí sužbu na zabezpečenie obsluhy ČOV vrátane dodávky komponentov.

6.2. Dodávateľ zabezpečí:

Vykonávanie činnosti súvisiace s predmetom zmluvy prostredníctvom vyškolených osôb k obsluhu ČOV

Dodržiavanie všeobecne záväzných predpisov a technických noriem.

Čistotu na pracovisku ČOV, kvalitu práce, bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, bezpečnosť prevádzky technických zariadení a ochranu životného prostredia v súlade s platnými predpismi. Zaškolenie a oboznámenie obsluhy s miestnymi prevádzkovými predpismi a vedenie prevádzkovej dokumentácie v plnom rozsahu, zariadenia ČOV prevádzkovať v zmysle prevádzkových predpisov.

Vykonávať bežnú drobnú údržbu zariadenia ČOV. V prípade väčšej poruchy alebo havárie akéhokoľvek rozsahu zabezpečí zabráneniu vzniku škôd. Všetky opravy bude dodávateľ riešiť priamou komunikáciou s užívateľom a bude sa riadiť zákonnými predpismi, technologickými postupmi v zmysle platných STN.

6.3. Dodávateľ súhlasí, že:

Dozor nad technologickými zariadeniami v oblastiach ŠOTD, PO, BOZP a EI zabezpečujú orgány MO SR a poverení funkcionári užívateľa, ktorým umožní vykonávanie kontrol a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb, dodržiavaním zásad hygieny a zákonom stanovených noriem a technologických postupov pri jednotlivých úkonoch poskytovaných služieb.

Pre obsluhu sú stanovené priestory ČOV

6.4. Objednávateľ sa zaväzuje za splnenie zmluvy zaplatiť dohodnutú cenu.

VII . Miesto a spôsob plnenia

Mestské Kasárne Michalovce

7.1. Zástupcom objednávateľa len pre účely tejto zmluvy je riaditeľ Posádkovej správy budov Michalovce alebo ním písomne poverený zástupca. Zástupca objednávateľa umožní dodávateľovi vstup do všetkých priestorov určených pre poskytovanie služby a vytvorí mu podmienky pre plnenie predmetu zmluvy v rozsahu ustanovení tejto zmluvy.

7.2. Predmet zmluvy je zo strany dodávateľa považovaný za splnený poskytnutím služby v požadovanom množstve a kvalite a pri splnení podmienok, stanovených v tejto zmluve.

7.3. Poverený zástupca objednávateľa je povinný kontrolovať priebeh plnenia zmluvy a potvrdzovať ho pre účely fakturácie.

Čl. VIII. Práva a povinnosti zmluvných strán

8.1. Dodávateľ zodpovedá za rozsah a kvalitu vykonaných služieb vo vzťahu k požadovaným výkonom a zodpovedá za nedostatky a chyby svojich vykonaných služieb v súlade s podmienkami stanovenými všeobecne záväznými právnymi, technickými a hygienickými predpismi.

8.2. Dodávateľ podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v objektoch a priestoroch objednávateľa v plnom rozsahu zodpovedá za vytvorenie podmienok bezpečnosti a zdravia zamestnancov a za vybavenie pracovísk pre bezpečný výkon práce a zodpovedá za plnenie si povinností vyplývajúcich zo zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci

a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a predpisov vydaných na ich základe alebo iných predpisov upravujúcich povinnosti v oblasti ochrany a bezpečnosti zamestnancov pri práci (ďalej ako BOZP).

8.3. Objednávateľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri zabezpečovaní služieb, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody, ihneď a neodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri výkone predmetných služieb a umožniť v primeranom čase ich odstránenie. Dodávateľ sa zaväzuje v každej čiastkovej zmluve uviesť meno svojho zamestnanca, ktorý bude kontaktnou osobou pri plnení zmluvy a ktorý bude oprávnený operatívne riešiť nedostatky.

8.4. Dodávateľ prostredníctvom svojich zamestnancov bude povinný zabezpečovať ochranu priestorov a ochranu majetku dodržiavaním určených protipožiarnych opatrení v súlade so zákonom č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov.

8.5. Dodávateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia zamestnanci firmy pri plnení predmetu zákazky.

8.6. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť Dodávateľovi v dohodnutom čase vstup do priestorov k vykonaniu služby.

8.7. Dodávateľ predloží osnovu školenia a prezenčnú listinu zo školenia pracovníkov z BOZP a PO, osvedčenie lektora, ktorý školenie vykonal a zdravotnú spôsobilosť pracovníkov na prácu (lekárske prehládky)

8.8. Dodávateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi na majetku obstarávateľa a je povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu.

8.9. Kontrolu stavu dodržiavania BOZP a ochrany pred požiarom, vykoná technik PSB resp. technik BOZP a PO PSB Michalovce so zápisom prevádzkového denníka.

8.10. Pri vykonávaní služieb bude použitá studená, teplá voda a elektrická energia objednávateľa, preto kalkulovaná cena vo faktúre nesmie v sebe zahŕňať náklady takého druhu.

8.11. Objednávateľ si vyhradzuje právo uplatniť zmenu rozsahu požadovaných služieb, týkajúcich sa ich zúženia alebo rozšírenia vo vzťahu k objektom a priestorom objednávateľa z dôvodu organizačných zmien alebo z dôvodu odlišného užívania priestorov objednávateľom. Zmeny rozsahu služieb budú uplatňované po vzájomnej písomnej dohode v podobe dodatkov k čiastkovým zmluvám.

Čl. IX. Zmluvné pokuty a odstúpenie od zmluvy

9.1. Dodávateľ služby zodpovedá za to, že predmet plnenia je poskytnutý podľa dohodnutých podmienok v tejto zmluve.

9.2. Ak sa Dodávateľ služby dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy a omeškanie trvá dlhšie ako 24 hodín od stanovenej doby (začiatok pracovnej doby), je objednávateľ oprávnený účtovať Dodávateľovi služby zmluvnú pokutu vo výške 5 000,-Sk za každý začatý deň a Dodávateľ služby je povinný túto pokutu zaplatiť.

9.3. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku objednávateľa, má Dodávateľ služby právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania (§ 369 Obchodného zákonníka)

9.4. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku objednávateľa, zavineným jeho finančným úradom, nebude Dodávateľ služby účtovať úrok z omeškania.

- 9.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 9.6. Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne, pričom musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. X. Záverečné ustanovenia

- 10.1. Táto zmluva je uzavretá prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné dojednať len písomnými dodatkami, pričom budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.3. Pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 10.4. Všetky body tejto zmluvy, vrátane príloh, je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.
- 10.5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise sú tri určené pre objednávateľa a jedna pre dodávateľa.
- 10.6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

V MICHALOVCIACH dňa 10.12.2007

V MICHALOVCIACH dňa 10.12.2007

Objednávateľ

PhDr. Juraj ROSOCHÁČ



Dodávateľ
Štefan SMOLÁK
072 31 Vinné 501
okr. Michalovce

Štefan SMOLÁK

DODATOK č. 1

K čiastkovej zmluve č. PSB-132/2007-Z

uzatvorenej medzi Slovenskou republikou MO SR , v zastúpení Posádkovou správou budov Michalovce a firmou Štefan SMOLÁK , VINNÉ

Na základe Metodického usmernenia SEFIM MO SR č. SEFIM-73-12/2007 a v súlade s ustanovením článku IX. v bode 1. Čiastkovej zmluvy číslo PSB-132/2007-Z sa mení IČO a obchodný názov organizačnej zložky v rezorte MO SR. Pôvodný článok I. sa upravuje nasledovne:

Objednávateľ:

Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov MICHALOVCE
Ul. Štefana Moyzesa1, 071 01 MICHALOVCE

Zastúpený:

IČO

Bankové spojenie

Číslo účtu

Tel.

PhDr. Juraj ROSOCHÁČ

30845572

Štátna pokladnica

7000172461/8180

0960542129, fax : 0960542131

Zhotoviteľ:

Sídlo:

Zastúpený:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Tel.:

Štefan SMOLÁK

072 31 VINNÉ 501

Štefan SMOLÁK

43 375 600

Nieje platcom DPH

VÚB, a.s. Michalovce

2224300757/0200

0905/694 998



V nasledujúcich článkoch I. až X. Čiastkovej zmluvy číslo PSB – 132/2007-Z

vypúšťa sa:

**Posádková správa budov
MICHALOVCE**

nahrádza sa:

**MINISTERSTVO OBRANY SR
Posádková správa budov
MICHALOVCE**

Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom 1.1.2008.

V Michalovciach dňa:

Za objednávateľa: 14. 01. 2008

Za zhotoviteľa: 14.01. 2008

.....
PhDr. Juraj ROŠOCHÁČ
riadiť PSB



SMOLÁK Štefan
072 31 Vinné 501
okr. Michalovce

.....
Štefan SMOLÁK
majiteľ firmy

DODATOK č. 2

k čiastkovej zmluve č. PSB-132/2007-Z

uzatvorená v zmysle Obchodného zákonníka na základe verejnej súťaže

Objednávateľ:

Názov organizácie: Ministerstvo obrany SR
PSB MICHALOVCE
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava – Nové Mesto
IČO: 30845572
Kontaktná adresa: PSB Michalovce
Sídlo organizácie: Moyzesova 1, 071 01 MICHALOVCE
Zastúpený: PhDr. Juraj ROSOCHÁČ - riaditeľ
Oprávnený rokovať vo veciach technických: Ing. Dušan Dragúň
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000172461/8180
Tel.: 0960542113, fax : 0960542131

Dodávateľ:

Názov organizácie: Štefan SMOLÁK
Sídlo: 072 31 VINNÉ 501
Zastúpený: Štefan SMOLÁK
Bankové spojenie: VÚB a.s. MICHALOVCE
Číslo účtu: 2224300757/0200
IČO: 43375600
IČ DPH: NIE JE PLATCOM DPH
Tel.: 0905 694 998



af meq

Na základe Metodického usmernenia Ministerstva obrany Sekcia majetku a infraštruktúry
č.: SEMaI-48-3/2008 - OPaR zo dňa 26.11.2008,

V bode 3.5. sa dopĺňa:

Fakturácia za mesiac december bude vykonaná 2-krát a to nasledovne:

- od 01.12.2008 do 15.12.2008 (t. j. 11 pracovných dní)
= 17 490 ,00 Sk (580,56 €)
- od 16.12.2008 do 31.12.2008 (t. j. 9 pracovných dní)
= 14 310,00 Sk (475 €)

Faktúra /daňový doklad/ za obdobie od 01.12.2008 do 15.12.2008 bude vystavená dňa 15.12.2008 s termínom splatnosti 31.12.2008 a doručená na adresu:

MINISTERSTVO OBRANY SR
Posádková správa budov
Moyzesova 1
071 01 MICHALOVCE

Faktúra /daňový doklad/ za obdobie od 16.12.2008 do 31.12.2008 bude vystavená v mesiaci január 2009 s termínom splatnosti v zmysle čiastkovej zmluvy č. PSB-132/2007-Z, t. j. 30 dní a následne zaslaná na adresu:

MINISTERSTVO OBRANY SR
Posádková správa budov
Užhorodská 1
071 01 MICHALOVCE

Článok XI.
Záverečné ustanovenia

11.1. Ostatné ustanovenia čiastkovej zmluvy č. PSB-132/2007-Z, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti bez zmeny.

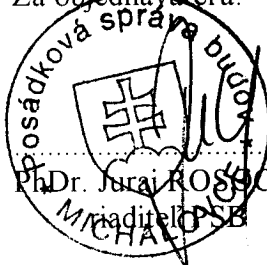
11.2. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu zástupcami obidvoch zmluvných strán a je neoddeliteľnou súčasťou čiastkovej zmluvy č. PSB-132/2007-Z).

11.3. Dodatok č. 2 je vyhotovený v štyroch výtlačkoch, z ktorých objednávatel' služby obdrží 3 výtlačky a zhotoviteľ služby obdrží 1 výtlačok.

V Michalovciach, dňa: 9.12.2008

V Michalovciach, dňa: 9.12.2008

Za objednávateľa:


PhDr. Juraj ROSSCHÁČ
riaditeľ PSB

Za zhotoviteľa:

SMOLÁK Štefan
072 31 Vinné 501
okr. Michalovce

Štefan SMOLÁK
majiteľ firmy



PF majiteľ

DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu
číslo: PSB-132/2007-Z



.....
Ing. Dušan Dragún
vedúci organizačného oddelenia

